

General presentation

DVV International is the Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association. Currently *DVV International* is present in over 40 developing countries.

The activity of *DVV International* is financed from the federal budget of Germany: BMZ (the Federal Ministry for Economic Cooperation and Development), and the Foreign Ministry of Germany, as well as other donors, including EC – European Commission.

Mission:

Promotion and development of Lifelong Learning (LLL) and Adult Education (AE) concept as an important factor in increase of life quality of people, in sustainable development and poverty reduction.

Representative office DVV International in Moldova has started its work in 2010.

Objectives:

- Cooperation with partner organizations in development of innovative learning actions for different target groups;
- Building of human and institutional capacities of partners;
- Creation and development of AE networks on the territory of the Republic of Moldova and in the region;
- Carrying out lobby and advocacy activities for promoting of adult education and lifelong learning;
- Creation of strategic partnerships with line Ministries, Agencies and local public authorities for development of adult education system;
- Provision of assistance through share of experts and experience in the domain on national, regional and international levels;
- Conducting of research in adult education and lifelong learning



44 Sciusev str., apt.6
Chisinau, MD – 2012, Republic of Moldova
Tel. (373-22) 212 272;
Fax: (373-22) 223 987
info@dvv-international.md
www.dvv-international.md
Facebook: DVV International Moldova

Non-governmental organization for children and youth “Moștenitorii” („Inheritors”) has been activating since 1996 as a social institution for promotion of democratic principles among youth.

Mission:

Facilitation of the process for people active involvement, especially of youth, from the northern region of the Republic of Moldova, in the social life through the provision of information, consultancy, training and support.

Aims and objectives:

- promotion of the Republic of Moldova integrity in the European and international community;
- promotion of democratic values, human rights through various initiatives, projects and programmes;
- development of creative activities and involvement of youth in problem solving for sustainable development of communities;
- study and promotion of cultural-historical heritage of Moldova;
- establishment of collaborative links with young people from Moldova and those from abroad for development and promotion of the concept on exchange of young people for meeting their interests;
- promotion and realizing the concept on lifelong learning;
- contributing to rehabilitation of the environment, creation of an environmentally friendly vision and consciousness to citizens;
- support to the development of non-governmental organizations in the region.

With the support of donors and local economic agents there have been implemented over 80 projects having as beneficiaries non-governmental organizations, initiative groups, public servants, and teachers.

NGO „Moștenitorii” is a member of the National Council of Youth of Moldova, of the international ecological association „Eco-Tiras”, and of the international network of AE Centers.



34/44 Konev str.,
Balti, 3100-MD, Republic of Moldova,
tel/fax (231) 75011,
E-mail: mostenitorii@gmail.com,
aomostenitorii.wordpress.com

Project “Rural library – adult service provider”

During the months of May-November 2014, the NGO “Mostenitorii” from Balti in partnership with the Culture Department of Riscani district, public libraries supported by DVV International Moldova implemented the project „Rural library – adult service provider” in rural localities of Riscani district: Riscani, Singureni, Mihaileni, Horodiste, Grinauti, Hiliuti, Pirjota, Costesti.

General objective:

Development of educational services for social reintegration of adults provided by rural libraries.

Specific objectives:

- raising awareness of public bodies representatives on possibilities for modernization of public libraries;
- capacity building of librarians in developing innovative services;
- launch of pilot-projects in communities and dissemination of good practices.

The project has motivated librarians to wish and to produce a change in the way the libraries function towards creation of multifunctional Community Centers which include adult education activities. The project included a range of workshops on elaboration of the mission and vision of a modern library, as well as trainings which identified possibilities for renewal and diversification of activities. The librarians have developed new skills, such as: mini-project elaboration, management competences, IT skills, communication, negotiation, conflict solving, decision making competences, etc.

I stage: **15 public libraries** participated in trainings

II stage: **8 public libraries** elaborated projects and obtained competition based mini-grants.

Thus, in 8 localities of Riscani district, adult services in line with the needs of community members have been developed and provided by the public libraries: IT training, art of being a grandparent – parent, educational service for seniors, health club, care of garden flowers, training of guides. Of these services there have benefitted over 300 of adult people representing different categories based on occupation, age and gender: housewives, unemployed, social assistants, psychologists, doctors, lawyers, librarians, public servants etc.

Also, 20 librarians from Riscani district made a study visit at the public library „Vasile Alecsandri” from Telenesti and at the district public library „A.Donici” from Orhei. The library heads have shared their experience with pleasure and underlined that the most important fact in their activity is partnerships with educational institutions, health centers, police and others, while the asset of a library is its staff – knowledgeable, optimistic and ready to face challenges of life.

Adult education aims at personal and professional development of people to encourage them to:

- become employable;
- develop new abilities and competences;
- develop personality;
- socialize with other learning adults;
- increase personal accomplishment;
- become active members of community;
- earn a legal income and live in dignity.

Adult education is essential in a world of continuous change: new technologies are being developed, new requirements for use of highly developed technologies and new skills and competences for active involvement in economic, social and political life are required.

Riscani IT training course

Objective: Development of competences in computer use for facilitation of communication and professional growth

Target group: 12 adult persons, who do not have computer skills. The training course consisted of 7 training sessions and a wrap-up session. The training sessions included both theory and practice.

Because the group composition was inhomogeneous from the point of view of computer knowledge and age, the training materials and methods were adapted to each category of participants.

The new service provided by the Riscani public library was useful to participants both on personal and professional level, as it increased their chances for professional development.



Opinions and suggestions of participants:

Svetlana Iordachi, the director of historical-ethnographic museum of Riscani
After finding out about the project, I applied immediately for it. The project helped me to reach a very important goal that helps me in my professional life – I studied more profoundly the Word programme. The communication among the participants was very welcome and useful. The wish of all participants was common: to get new knowledge, to make new friends through social networks, to open a Skype account.

Nina Foliusneac, housewife

To tell the truth, I needed for a long time to learn how to use a computer. The life is so difficult, everything is in a constant change and we, people over 50, seem to be behind of all these changes. Technologies are everywhere and not knowing them make us unuseful. The service was an occasion to get new knowledge, skills in computer use. But one of the most important issues was socialization with other members of the community.

Zinaida Fazli, pensioner

I thought it would be difficult for me to study how to use a computer, because I do not have one at home. But the problem disappeared once I found out that I could come every day to use the computer free of charge at the Riscani public library. Having obtained new IT skills, I became more confident. I will try to use fully the obtained knowledge.

Tatiana Iedu, teacher at the Riscani Vocational School

Although I have a computer, Internet connection at home, I learned many new things which I knew superficially. The trainings were carried out in a simple, accessible way for all categories of participants. It is commendable that the public library from Riscani started to provide IT services to people.

Mihaileni Computer training course „Literacy in IT”

Objective: familiarization of adult people with basic elements of computer use

Target group: 12 adults who do not know how to use a computer

During October-November 2014, a training course on how to use a computer was carried out at the public library of the village Mihaileni, from Riscani district. The length of the training course was 16 hours. Some of the addressed topics were: files, text writing and editing, diagrams, tables, Internet services, e-mail etc. The training beneficiaries mentioned the course was very helpful for them as IT knowledge is necessary in various domains, both at work and at home, to get information, for example, how to take care of bees, how to get rid of moles, etc. Taking into consideration that young people work abroad, their parents and relatives got new skills and knowledge on communicating with children and grandchildren by opening a Skype account.



Opinions and suggestions of participants:

Nina Onica, disabled since childhood

I was very pleased to take part at the training course. I learned many useful things, how to use a computer, I opened a Skype account to communicate with my sister who is thousands of kilometers far away. I learned how to write a text by using the Word programme. Many thanks to librarians who included me into the list of participants for the training course.

Elena Musteata, housewife

The launch of the training was welcome for me to develop practical skills in working at a computer. I suggest the library further identifies the needs of people and together contribute to their solving.

Natalia Dodita

I was very glad when our public library got the project „Literacy in IT” and when the librarian included me into the list of participants. I have got a great satisfaction from learning how to use a computer and telecommunications equipment.

Pirjota Growing and care of garden flowers

Objective: The development of the service provided by the public library of v. Pirjota “Growing and care of garden flowers.”

Target group: 12 people who manifested interest in growing and taking care of flowers.

The training course comprised several thematic trainings: specifics and technology for growing garden flowers, preparing compost, use of mineral and organic fertilizers, pest and disease prevention and control.

Also, besides theoretical lectures, the session included a study visit at „Floribel” Ltd. from Balti which has been dealing for some time with growing and taking care of plants: trees, bushes, flowers etc.

The participants were satisfied with the content of the training course. As a result of these training sessions, an interest towards growing not only garden flowers, but also decorative bushes has appeared. The participants understood that in order to have a beautiful garden it is necessary both much work, passion and qualitative seeds.



Opinions and suggestions of participants:

Oxana Covalciuc, housekeeper

I love flowers and have been growing flowers for many years. It was a pleasure for me to be part of the group of people who want or have already been dealing with growing flowers. I went to the enterprise „FLORIBEL” with pleasure and then participated in the arrangement of flowerbeds in a public area. Every day I pass by the flowerbed and I am proud of the work I have done.

Adriana Cuşnir, housewife

After I got knowledge in the sphere, I worked with much pleasure in arranging a flowerbed, I studied the special literature in order to create „beauty” in my garden.

Tatiana Reaboi, accountant

A beautifully arranged with flowers garden is the pride of households. The knowledge and skills obtained within the project „Growing and care of garden flowers” helped me a lot. The share of experience among people interested in growing flowers, the professional information arouse my interest in this occupation. I hope not to stop here!

Singureni

Adult education in computer and Internet use

Objective: Development and implementation of the free service “Adult education in computer and Internet use” provided by the public library from v. Singureni

Target group: adults from v. Singureni, district Riscani

In the period of October-November 2014 there were organized activities of adult education in computer and Internet use at the public library from v. Singureni. The topics included the following: basic elements in computer use, typing and editing in Microsoft Word, calculation in Microsoft Excel, Internet use, including communication opportunities through Skype, e-mail.

The majority of participants, having relatives abroad, needed to know the ways of creating a Skype profile and a page in social networks. Each participant has created an e-mail and learned how to send and receive messages.



Opinions and suggestions of participants:

Iulia and Vladimir Dumbraveanu, family doctor/pensioner
We thank a lot the organizers of the project. We felt as lucky students, learned the theory and did practical work with much interest. The project was welcome, especially that while as students we did not have such a course (it did not exist). Nowadays we need such trainings for our work and for our everyday life. We would like the project to be continued to strengthen, deepen the knowledge which is very necessary.

Liuba Lungu, director of the kindergarden “Butterfly”
Due to the project I enriched my computer knowledge, especially that every day at my job place we need to receive and send information, at the same time to communicate with my family through Skype. For me the project was very beneficial and I would like such projects to continue.

Marina Bologa, tax collector
Due to the project I completed my knowledge with additional computer operations which I did not know and I am glad that such a project was implemented in our community.

Horodiste Art of being a Grandparent - Parent

Objective: Development of grandparents' competences in taking care of grandchildren under guardianship

Target group: 14 grandparents of the age range between 44 and 73 years old

During months of October-November 2014, the public library from v. Horodiste, Riscani district organized a training course for grandparents in order to develop their skills in raising efficiently their grandchildren under guardianship. The service provided grandparents with information about the specifics on communication with children, ways of monitoring of children's behaviour, ways of hygienic and health care. The library has adequate theoretical and practical materials to be used for providing the service to other grandparents from the village.



Opinions and suggestions of participants:

Nina Anton, grandmother born in 1953

I worked as a teacher in elementary school until I retired. I have two daughters and a son who went abroad in search of work because of lack of jobs here in Moldova. My granddaughter and grandson were left in my care. Both of them are very energetic. The experience as a teacher helps me to take care of them. At the proposal of the chief librarian I participated in the project. I was very glad, because the methods of education are constantly changing and it is necessary to be updated in order to be a „friend” not an „enemy” for our grandchildren. The communication on a friendly basis makes the relationship between grandparents-grandchildren a durable one, based on trust and honesty.

Maria Budigai, grandmother born in 1946

I have a daughter who has been working abroad for 6 years. My grandson remained in my care. During all this time a parent-child relationship, not a grandparent-grandchild one has established. I participated in all trainings and concluded that a person learns his/her whole life and does not know everything. The project helped me to understand better the psychology of children and teenagers. Now we together identify and formulate problems faced by my grandson and we try to resolve them together. Together we do homework, eat, take trips in the village and I tell him different legends and tales about a spring or a rock, about the forest nearby and many others.

Elena Mortu, grandmother born in 1949

My daughter has been working abroad for 9 years. My grandson is staying with me. I am responsible for my grandson. The life conditions have changed very much lately, that is why, I, being an elderly woman, face some difficulties in raising my grandchild. I eagerly participated in all trainings. I studied factors which may influence the relationship between me and my grandson and learned how to better cope with everyday problems. The project was needed and I wish it to continue.

Hiliuti A chance for everyone

Objective: Extension of library services through the creation of a Health Club

Target group: adults from v. Hiliuti, district Riscani

The project carried out during October-November 2014 by the public library of v. Hiliuti, Riscani district had some specific elements:

- it combined more methods, beginning with carrying out a questionnaire for identifying of opinions of community people regarding the state of water, organizing informative meetings and sanitation actions.
- it combined the work of several institutions: public library, school, local public authorities, school Eco-Club.

As a result of trainings, the participants realized the great importance of water in human life. The attitude and behaviour of people have changed towards maintaining of natural resources. It was realized that ensuring water protection can be done only through cooperation between environmental institutions, local communities and local public authorities. The villagers realized that their health depends on the clean environment which is to be created and maintained.



Opinions and suggestions of participants:

Alexandru Sandu, the mayor of the village
I liked the fact that villagers were receptive to the project. Also the local authority contributed with financial support of 3000 Moldovan Lei: for cleaning of two springs in the suburbs of the village, of two public wells and arrangement of a recreational area for children.

Dina Sandu, the director of the gymnasium of v. Hiliuti
The school team was receptive and got involved with devotion in the project's activities. For the future we propose to organize volunteer actions where pupils – future adults – will be involved. Andriana Gribincea, the chief of the public library „P.Nica”

The project made me understand better what is happening around me, to draw more attention to what I do. In this respect, the trainings on use of qualitative water, cleaning of households wells conducted by a school teacher, have served as a source of information and development for me, as a mature person.

Tatiana Gherasim, housewife
Water is the source of human existence. I would like that each of us take care of a well, of a spring and not to pollute water. I liked the fact that villagers were not indeliberate and helped in cleaning the wells. I'd like in the future more such kind of projects to be carried out. Also, I'd like all villagers to be more responsible towards their environment.

Grinauti

How to prolong active life in spite of advanced age

Objective: Development of the information service on health issues provided by the village library

Target group: up to 30 elderly people from the community
 In the period of October-November 2014, the inhabitants of v. Grinauti, Riscani district had the occasion to participate at a training course on „How to prolong active life in spite of advanced age.” The topic was of interest for a lot of people, as the library hall was found to be too small.

The following topics were addressed: the food pyramid after the age of 60, phytotherapy, how to monitor and help our health after the age of 60, bibliotherapy for 60+, etc.



Opinions and suggestions of participants:

Efimia Banari, pensioner

I reached an age when the health state does not ask me whether I can or I can not. Nevertheless, I decided to be strong and who is going to take care of my health but me? That is why I decided immediately to participate in the project. First of all, its title raised my interest „How to prolong active life in spite of advanced age.” The addressed topics were very interesting. I learned how to organize my nutrition. Now I use only plant tea due to its medical qualities.

Ana Vangheli, pensioner

I am glad that I was strong and willful to participate in the training sessions. All the topics were interesting and useful, especially those linked with the use of phytotherapy, aromatherapy and use of honey for curative purpose. For the future I will not waste my money to buy medication from the drug store, I will heal myself using natural preparations. I am very attentive to my health.

Maria Lungu, pensioner

As a result of the training course I became more knowledgeable regarding my health. I am able now to monitor and measure by myself my blood pressure. I learned several simple massage techniques. I had the possibility to learn about some medical plants and to use them appropriately.

Costesti

The library – promoter of local values

Objective: Extension of services provided by the public library of v. Costesti through a training for tour guides

Target group: 10 adult persons between 30–65 years old from communities of Costesti, Pascauti, Proscureni

In the period of October–November 2014, within the public library from v. Costesti, Riscani district a training for tour guides was organized. The group comprised of unemployed people, single mothers, pensioners, employed people with small salaries who intend to explore a new sphere of activity.

There were organized 4 thematic workshops: communication, efficient presentation, collecting information on touristic objects, and creation of a touristic product.

The training beneficiaries mentioned that the training course was very useful for them, as it offered the possibility to work in a different domain, an important one, since the zone Costesti is frequently visited by tourists.



Opinions and suggestions of participants:

Dragos Pantiru

The surroundings of Costesti, a locality in the north of the Republic of Moldova, always seemed to be as a fairy tale. Being sheltered in the shade of the forest, in clear summer mornings one can see the Carpathians. To the East, a huge cave in the locality Duruitoarea opens its mouth. The historians say that the cave sheltered the first inhabitants of Europe many thousands of years ago. Nearby, there is a defile with small, but picturesque waterfalls of the river Duruita.

It would be a great injustice if the village Costesti remains hidden from people. A recreational zone to be built here would make many people discover a Moldovan Switzerland with its charms and secrets. Potential tourists could visit the hydropower station, the lyceum museum and the village museum from Duruitoarea. In addition, the rural tourism would develop, new job places would be opened. The peasants would be able to easier sell their agricultural products. Festivals and fairs reflecting the habits of Romanians would be organized in the community.

Elena Damian

I want to thank for the possibility to participate in this interesting project which enriched our knowledge about our native land, in addition it developed certain skills as a tourist guide. Taking into consideration that in the radius of 3 km from Costesti there are many touristic sights, natural monuments, such as the valley of the Prut river, a spring with curative waters, the cascade of the river Ciuhur, confluent of the Prut river, and the Hydro-power station Costesti-Stinca, museums, churches, we conclude that it is worth developing rural tourism, which will solve many local problems: new job places, money in the budget, village sanitation, supply with qualitative water, fairs, festivals, trainings – everything for the benefit of people and the country.